South Coast
Air Quality Management District
21865 Copley Drive, Diamond Bar, CA 91765-4178
(909) 396-2000 • http://www.aqmd.gov

**AVISO DE UN PERMISO PROPUESTO DEL TÍTULO V
Y UNA REUNIÓN CONSULTIVA PÚBLICA**

El Distrito Administrativo de la Calidad del Aire de la Costa Sur (AQMD, siglas en inglés) esta dando por este medio aviso de su intento de otorgar el permiso inicial Titulo V conforme a la Regulación XXX – Permiso Titulo V y llevar acabo una consulta publica sobre el permiso propuesto para las instalaciones existentes siguientes:

Edgington Oil Company
(Facility ID 800264, Numero de Compañía 800264)
2400 E. Artesia Blvd.
Long Beach, CA 90805
Persona de Contacto en la Compañía: Edward Nguyen

Paramount Petroleum Corporation
(Facility ID 800183, Numero de Compañía)
14700 Downey Ave.
Paramount, CA 90723
Persona de Contacto en la Compañía: June Christman

La instalación industrial Edgington Oil Company procesa el petróleo crudo en productos como nafta, keroseno, aceite combustible, petróleo diesel, y asfalto. Gasolina de motor no es producida en Edgington. Los procesos y el equipo usado en esta instalación incluyen destilación atmosférica y de vacío, sistema de tratamiento de combustible, destiladores que soplan asfalto, tanques de almacenaje, estantes de carga, y sistema del tratamiento de aguas residuales.

La instalación industrial Paramount Petroleum Corporation procesa el petróleo crudo en productos como gasolina, petróleo diesel, combustible de avión, gas de petróleo (LPG, siglas en inglés), azufre, y asfalto. Los procesos y el equipo usado en esta instalación incluyen destilación atmosférica y de vacío, reformación catalítica, isomerización, Hidrotratamiento, recuperación de azufre, llamarada, sistema de tratamiento del aguas residuales, tanques de almacenaje, y estantes de carga/descarga..

De acuerdo con el Título V de la Acta Federal Del Aire Limpio, El AQMD propone reexpedir el permiso existente para cada instalación en la forma de permiso Título V acuerdo con todos los requisitos de la Regulación XXX del AQMD y de la Acta Federal Del Aire Limpio. El permiso Título V contendrá límites de emisiones y condiciones de operación de acuerdo con su permiso existente otorgado a la instalación por el AQMD. Además, el nuevo permiso Título V tendrá requisitos adicionales de observación, reportar y documentación, incluyendo reportando obligatorio de violaciones de condiciones y certificaciones anuales por los oficiales responsables que la instalación esta funcionando conforme a los términos y condiciones del permiso.

Examen de Documentos del Permiso: El permiso propuesto Titulo V y su declaración asociada de intento esta disponible al público para repaso en el sitio Web del AQMD (http://www.aqmd.gov/titlev) y durante horas de operación de los siguientes locales:

Fecha de Distribución: 3 de Septiembre 2008

(1) South Coast Air Quality Management District Library
21865 Copley Dr.
Diamond Bar, CA 91765-4182
Persona de Contacto: Bhaskar Chandan (909) 396-3902

(2) Paramount Public Library
16254 Colorado Ave.
Paramount, CA 90723

Materiales adicionales acerca del otorgue de estos permisos e información acerca del historial de cumplimiento del dueño de la compañía presentada al AQMD, de acuerdo con referencia a la Sección 42336 del Código de Salud y Seguridad de California, o por otra parte conocido a AQMD, es basado en la información creíble, están disponibles para la revisión en la oficina principal del AQMD en Diamond Bar en la dirección indicada arriba.

Periodo de Comentario Público: El período de comentario público terminará el 4 de Noviembre 2008. Comentarios por escrito se deben someter a la oficina principal del AQMD antes de las 5:00 p.m. el 4 de Noviembre 2008. Todos los comentarios se deben dirigir a:

South Coast Air Quality Management District
Engineering and Compliance
21865 Copley Dr.
Diamond Bar, CA 91765-4182
Atención: Jay Chen (909) 396-2664
Fax: 909-396-3855
E-mail (Correo-Electrónico): jchen@aqmd.gov

Audiencias y Reuniones de Consultaciones Públicas: Bajo las reglas del AQMD, cualquier miembro del público tiene la oportunidad para solicitar una audiencia pública con respecto al permiso Titulo V propuesto. Si una petición valida para llevar a cabo una audiencia pública es recibida por el AQMD para el permiso Titulo V propuesto de acuerdo con la Regla 3006, una audiencia pública será llevada a cabo al tiempo y localización(es) indicada abajo. Si ninguna petición valida es recibida, el AQMD tendrá una reunión pública al mismo tiempo y localización indicada abajo, para discutir el permiso Titulo V propuesto para esta instalación.

El público puede solicitar que el AQMD dirige una audiencia pública sobre el permiso Titulo V propuesto sometiendo una Petición de Audiencia (Form 500G) a Sr. Jay Chen al domicilio del AQMD indicada arriba. Form 500G se puede obtener del AQMD llamando al (909) 396-3013 o visitando la pagina de Internet del AQMD al (http://www.aqmd.gov/titlev). Cualquier petición para una audiencia pública debe ser recibida antes de las 5:00 p.m., el Miercoles, 17 de Septiembre 2008. Una copia de la petición para la audiencia pública también se tiene que enviar por correo usando primera clase a la persona de contacto de la compañía indicada arriba el día o antes que la petición sea archivada con el AQMD de acuerdo con la Regla 3006 del AQMD.

La reunión de consultación pública y/o la audiencia pública para el permiso Titulo V propuesto esta programado como sigue:

Wirtz School
8535 Contretras St.
Paramount, CA 90723
Miercoles, 8 de Octubre, 2008
6:30 p.m. to 8:30 p.m.

Para preguntas con relación con la reunión publica, tenga favor de ponerse en contacto con Bhaskar Chandan en (909) 396-3902.

Fecha de Distribución: 3 de Septiembre 2008